

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 12. juli 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 119/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1992

Advokat Naja Joelsen

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 12. februar 2023 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-1177-2022).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsrettens rejste tiltale.

T har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T og vidnerne V1, og F2 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans. Der er endvidere afgivet forklaring af V2 og V3.

T har supplerende til forhold 1 forklaret, at han var beruset, men ikke særligt meget. Han husker det meste. Han får normalt ikke blackout, når han drikker. Han gik hjem før sin kone, F1, men gik ud igen for at se efter hende. Han mødte hende på vejen ud for kollegiet i nærheden af trappen op til svalegangen. Hun kom sammen med F2. Tiltalte var sur, men vil ikke udtale sig nærmere om det. Han talte med F1, og de skændtes lidt. Det var ikke et hårdt skænderi. Det var heller ikke højlydt, men selvfølgelig var der lyd på. Politiet ankom kort efter. Han var da stadig ude på vejen. Han kan ikke rigtig huske, hvad der skete, mens politiet var

der. Han husker dog tydeligt, at han fik peberspray. Inden da havde han beroliget sig selv, netop for at der ikke skulle ske noget ondt. Det er altid vigtigt for ham, uanset hvad han kommer ud for, at lytte til sig selv. Når det var nødvendigt for ham at berolige sig selv, var det, fordi han ikke var rolig, da han talte med F1. Politiet gav ingen advarsler eller lignende, inden de brugte peberspray. Bagefter sagde han. Det gør ikke noget. Han lavede ikke fagter eller andre former for udfald mod politiet. Han gik heller ikke truende frem imod dem. Da han fik peberspray, befandt han sig på trapperne op til svalegangen. Han husker ikke, om politiet bad ham om at stoppe med at gå frem og tilbage. Det var noget, han gjorde for at berolige sig selv. Det har måske kunnet ses på hans kropssprog. Han kan ikke afvise, at han har haft en hård vejrtrækning. Bagefter fik han håndjern på.

Tiltalte forklarede supplerende til forhold 2, at han ikke kan huske, om han efterfølgende har talt med F2 om hændelsen. V3, der bor lige ved siden af tiltalte, har efterfølgende fortalt ham, at han gennem sit vindue hørte og så, hvad der skete. Tiltalte var ikke gal på F2. Det havde han ingen grund til. Måske har han gået frem og tilbage og har haft en hård vejrtrækning. Han har på intet tidspunkt brugt fagter. Han sagde ”det er lige meget”, da han formentlig var ligeglad med, at han havde fået peberspray. Der er kun en trappe op til svalegangen på kollegiet. Der er vist 8 lejligheder ud til svalegangen. Det er private boliger.

V2 har forklaret, at hun husker hændelsen. Hun var på tilkaldevagt og blev sammen med sin makker, V1, kaldt ud til vold og husspektakler. Da de kom frem, stod anmelderen og viftede med armene og tog imod dem. Han hed vist F2. Anmelderen fortalte, at tiltalte havde slået ham. Hun mindes ikke, at hun så nogle skader på ham. Sammen med sin makker, gik hun op på svalegangen og hen til en lejlighed, hvor tiltaltes ægtefælle opholdt sig. Hun var tydeligt meget oprevet. Ægtefællen fortalte, at hun også var blevet slået af tiltalte. I det samme kom tiltalte op ad trappen. Vidnet og hendes makker stod da stadig på svalegangen. Hun råbte ham an, og bad ham om at blive stående. Han virkede fuldstændig ligeglad og fortsatte frem mod dem, mens han fægtede med armene på sådan en ”I kan bare komme an måde”. Hun trak sin peber og råbte igen, at han skulle blive stående, ellers ville hun bruge sin peberspray. Hertil svarede tiltalte, at han var ligeglad og slog igen ud med armene, mens han fortsatte frem mod hende. Hun følte sig meget truet. Tiltalte havde en truende fremtræden og hun stod på en svalegang med et dårligt gelænder. Svalegangen var så smal, at hendes makker måtte stå bag hende, og hun kunne ikke komme væk. Tiltalte virkede påvirket og meget vred, og reagerede overhovedet ikke, når hun råbte til ham, at han ikke skulle komme nærmere. Han fortsatte bare frem mod hende. Det var herefter, hun aktiverede sin peberspray. Bagefter fik de tiltalte ned at sidde, og han blev mere rolig og samarbejdsvillig. Derfor valgte de at køre ham hjem til sine forældre.

De må kun anvende peberspray, når det er nødvendigt og proportionelt. De skønnede hun det var i det konkrete tilfælde. Særligt fordi, de ikke kunne komme væk. De kunne heller ikke løbe ind i lejligheden, da tiltaltes kone, havde smækket døren i.

Hun arbejdede i Tasiilaq i godt ét år fra 2020 til slut 2021. Hun forstår kun ganske lidt grønlandsk. Hun har gennemlæst sine egne rapporter forud for retsmødet.

V1 har supplerende forklaret, at han kørte patrulje sammen med V2. Som han husker det, mødte de tiltalte, lige da de kom frem. Han husker dog ikke længere så meget fra episoden, men må henholde sig til det, der blev forklaret i kredsretten. Han husker, at tiltalte virkede vred, og at han stod oppe på svalegangen, da tiltalte kom op ad trappen og gik frem mod dem på en vred måde. De sagde til ham, at han skulle forholde sig i ro. De sagde det til ham flere gange, men tiltalte blev ved med at komme tættere på dem. Da tiltalte var 3-4 meter fra dem, sagde de, at de ville bruge peberspray, hvis han kom tættere på. Tiltalte svarede, at han var ligeglad og fortsatte frem mod dem. Herefter brugte hans kollega sin peberspray. Den bruger de, når sure og aggressive personer kommer for tæt på. De følte sig utrygge og vurderede her, at det var nødvendigt. Han kender tiltalte, og måske derfor følte han sig ikke selv direkte truet. Det gjorde hans makker nok. Hun kendte ikke tiltalte. Han kan ikke svare på, om han i situationen også selv ville have brugt peberspray.

F2 har supplerende forklaret, at han var sammen med tiltalte og F1 inden politiet ankom. F1 og tiltalte skændtes. De stod ude på vejen. Det var ikke et højlydt skænderi, men de var begge oppe at køre. De ville begge vinde. Det var ham, der anmeldte forholdet til politiet. Det syntes F1, at han skulle. Derfor gjorde han det. Han havde inden da forsøgt at berolige tiltalte og F1, men det kunne han ikke. Han husker ikke, om han anmeldte tiltalte for vold. Det mener han ikke, at han gjorde. Da politiet kom, gik F1 hjem til kollegielejligheden.

Det var en mandlig og en kvindelig betjent, som ankom til stedet. Først fik de tiltalte til at gå væk, hvorefter den ene af betjentene gik op ad trappen til F1. Tiltalte ville også gå op, men det syntes betjentene ikke, at han skulle. De sagde, at han skulle tage hjem til sine forældre. På et tidspunkt var tiltalte kommet op på svalegangen. Politiet sagde til tiltalte, at han skulle slappe af og ikke komme nærmere. Herefter gik tiltalte ikke tættere på, men blev stående på svalegangen. Det var, mens han stod der, at politiet gav ham peberspray. Tiltalte stod der bare. Han gjorde ingenting. Der blev ikke råbt noget forud eller lignende. Han opfattede ikke tiltalte som aggressiv.

Han husker ikke, at tiltalte skulle have slået ham. Han havde ikke ondt nogen steder og mener ikke, at tiltalte slog ham. Tiltalte er hans ven, og han har efterfølgende talt med ham.

Han er god til at tale dansk og kan fint afgive forklaring på dansk. Han husker ikke, hvad politiet sagde, da de ankom. Det kommer bag på ham, at han skulle have anmeldt 3 forhold. Det, synes han, lyder mærkeligt. Sådan var det ikke. Som han husker det, blev han efterfølgende ringet op af politiet og afhørt telefonisk. Han husker ikke, at han underskrev afhøringsrapporten. Han husker heller ikke, at han gennemlæste rapporten. Han ved ikke, om han blev gjort bekendt med formreglerne. Der var ingen fra politiet, der sagde, at han havde anmeldt 3 forhold.

V3 har forklaret, at han bor på kollegiet i bygningen overfor tiltaltes bolig. Nok ca. 50 skridt derfra. Den pågældende aften var han og hans kæreste gået tidligt i seng. Vinduet ind til toiletet stod åben. Omkring kl. 22-23 blev han vækket af sin kæreste, der fortalte, at der var nogle, der skændtes udenfor. Hans kæreste er vagt i ejendommen, og de gik sammen udenfor. Han kunne både høre og se, at tiltalte og F1 skændtes. Tiltalte er hans fætter. Skænderiet var ikke højlydt, og der var ikke nogen, der blev slået eller andet. Han var på grund af sit arbejde selv nødt til at forlade stedet, inden politiet ankom. Hans kæreste havde hørt skænderiet gennem badeværelsesvinduet, der ligger op til soveværelset. Det var tydeligt at høre skænderiet mellem tiltalte og F1. De lød vrede, men det var ikke meget højlydt. De så også begge lidt berusede ud, men ikke så meget.

Tiltalte har om sine personlige forhold forklaret, at han er 31 år. Han er medlem af partiet Naleraq og valgt til Inatsisartut. Han lever i dag som fanger, fordi hans karriere på grund af sagen er midlertidigt stoppet. Han er glad for at være fanger. Han hjælper også af og til sin fætter, som har et lille firma. Det er nok omkring 10 timer om måneden. Han og hans hustru, F1, har i dag deres egen lejlighed. Deres familieliv med børnene går godt. De er meget opmærksomme på, at børnene har trygge forhold. Han er næsten helt stoppet med at drikke alkohol og drikker således kun lidt ved særlige lejligheder.

Landsrettens begrundelse og resultat

Forhold 1.

Det må efter de samstemmende forklaringer lægges til grund, at tiltalte den pågældende aften var synligt beruset og udendørs indlod sig i diskussion med F1. Det må endvidere efter forklaringen afgivet af vidnet V3 lægges til grund, at diskussionen havde en sådan styrke, at vidnet og hans kæreste, der boede et stykke væk og var gået i seng, tydeligt kunne høre det, hvorefter de fandt anledning til at stå op og gå derhen, da vidnets kæreste fungerede som vagt på kollegiet. Endvidere fandt vidnet, F2, anledning til at tilkalde politiet.

Landsretten finder, at politibetjent V2 har afgivet en sikker og troværdig forklaring om hændelsesforløbet efter politiets ankomst. Forklaringen støttes af forklaringen afgivet af

reservebetjent V1. Det kan herefter lægges til grund, at politiet befandt sig på svalegangen ud for kollegielejlighederne, da tiltalte gik frem mod dem. Det kan videre lægges til grund, at politiet flere gange bad tiltalte om at forholde sig i ro og om ikke at komme tættere på politiet og advarede om, at der i givet fald ville blive brugt peberspray. Det må endelig lægges til grund, at tiltalte ignorerede dette og opførte sig aggressivt, idet han fægtede med armene og udtalte sig som anført i tiltalen. Herefter og da svalegangen, hvor episoden fandt sted, må anses for omfattet af det geografiske anvendelsesområde for politivedtægten, nu ordensbekendtgørelsen, findes tiltalte med den begrænsning, at det ikke findes bevist, at tiltalte skubbede F1 omkuld, skyldig i overensstemmelse med den rejste tiltale.

Forhold 2.

Landsretten finder, at anklagemyndigheden ikke, mod tiltalte og vidnerne F2 og V3s samstemmende forklaringer om, at tiltalte ikke udøvede vold mod F2, har ført det til domfældelse nødvendige bevis for tiltaltes skyld, hvorfor tiltalte frifindes i dette forhold.

Landsretten finder, at foranstaltningen for overtrædelserne af politivedtægten, nu ordensbekendtgørelsen, skal fastsættes til en samlet bøde på 1.500 kr.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom ændres.

T idømmes en bøde på 1.500 kr.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Katrine Waagepetersen

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 12. februar 2023

Retten nr. 1177/2022

Politiets nr. 5516-97431-00508-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1992

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 20. oktober 2022.

T er tiltalt for overtrædelse af

Forhold 1

Politivedtægten for Sermersooq Kommune §18, jf. § 3, stk. 1 og 3,

ved den 16. maj 2021 kort efter kl. 22.00 på vejen ud for adressen Eertaimappimmut B-[...]-[...] at have udvist en voldelig eller lignende adfærd, der var egnet til at forstyrre den offentlige orden samt at have færdeses så påvirket af alkohol, at det gav anledning til ulempe, idet han efter at have indtaget 15-20 genstande indlod sig i højlydt diskussion med F1, som han skubbede omkuld, og ved i forbindelse med at politiet blev tilkaldt til stedet, to gange at have undladt at adlyde politiets ordre om at blive stående hvor han var, idet han i stedet fortsatte aggressivt frem mod politipatruljen, og slog ud med armene og efter at være advaret om at politiet ville anvende peberspray sagde "det er lige meget" eller lignende, og fortsatte truende frem mod politipatruljen, hvorefter han under anvendelse af peberspray blev anholdt.

Forhold 2

Kriminallovens § 88 - vold

ved i forbindelse med det i forhold 1 beskrevne forhold at have slået F2 to gange i baghovedet.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Anbringelse i anstalt i 30 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

T har nægtet sig skyldig i begge forhold.

T har fremsat påstand om frifindelse, subsidiært at han meddeles advarsel, mere subsidiært 1000 kr.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F2 og V1.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 12. februar 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen.

F2 og V1 har afgivet forklaring den 12. februar 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

- Anmeldelsesrapport af 19. maj 2021, bilag A-1-1
- Anmeldelsesrapport fortsat
- Anmeldelsesrapport af 19. maj 2021, bilag A-1-6
- Ophævelse af immunitet, Nuuk den 27. september 2022

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er 30 år, og er færdig med folkeskolen, efterskole, og læste i Piareersarfik. Før han blev færdig med handelsskolen, gik han ind i politik for 6 år siden. Han er stadig indenfor politik. Han er gift med F1 og de har to børn, han har i alt tre børn. Den ene er sammen med sin mor. Han er ikke tidligere dømt.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Forhold 1

T har nægtet sig skyldig.

T er tiltalt for blandt andet at have udvist en voldelig eller lignende adfærd der var egnet til at forstyrre den offentlige orden. Retten finder ikke at der er tale om offentligt sted, da politiet ankom til T og F1s kollegie, hvor han blev anholdt i svalegangen.

T er også tiltalt for, at have færdedes på påvirket af alkohol, at det gav anledning til ulempe, ider han efter at have indtaget 15-20 genstande indlod sig i højlydt diskussion med F1, som han skubbede omkuld. Retten finder at det ikke er bevist at der havde været højlydt diskussion, ligesom det ikke blev forklaret, eller dokumenteret at T havde skubbet F1 omkuld.

Vedrørende den del hvor T er tiltalt for at have undladt at adlyde politiets ordre om at blive stående hvor han var, idet han i stedet fortsatte aggressivt frem mod politipatruljen, slog ud med armene, og efter at være advaret om at politiet ville anvende peberspray sagde "det var lige meget" eller lignende, og fortsatte truende frem mod politipatruljen, hvorefter han under anvendelse af peberspray blev anholdt, har retten lagt vægt på vidnernes samstemmende

forklaring, om at T ikke virkede aggressivt, ligesom alle forklarede at han ikke slog ud med armene, lige som det ikke findes bevist at han gik mod politipatruljen.

Retten har lagt vægt på Ts forklaring, om at han efter et skænderi med F1 havde besluttet for at tage til sin mor, og ville gå forbi politiet i svalegangen fik sprayet peberspray. V1 har endvidere forklaret, at han ikke følte sig truet, og at det ikke var ham der sprayede T, ligesom der ikke blev snakket om T skal anholdes.

T har forklaret, at han ikke blev advaret om brugen af peberspray, og efter var blevet sprayet havde sagt, at der var lige meget.

Hvorfor retten lader den rimelige tvivl komme den tiltalte til gode, og frifinder ham for dette forhold.

Forhold 2

T har nægtet sig skyldig.

F2 har forklaret at han ikke blev slået. Det fremgår ikke af dokumentationen at F2 skulle blive slået. Hvorfor retten finder, at anklagemyndigheden ikke har løftet bevisbyrden, og frifinder ham for dette forhold.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T frifindes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Sikkerninnguaq Lyng Hard
Eqqartuussisoq / Kredsdommer

Den 9. februar 2023 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Sikkerninnguaq Lyng Hard behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1177/2022

Politiets nr. 5516-97431-00508-21

Anklagemyndigheden
 mod
 T
 cpr-nummer [...] 1992

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at han kan huske den aften. Om eftermiddagen drak han alkoholiske øl. Men han kan huske noget fra den aften. De havde egentlig ikke noget at fejre. Han tog til værtshuset den aften ved 19-tiden, og drak der. Inden han tog til værtshuset, drak han ikke. Han gik fra værtshuset ved 21.30- tiden. På værtshuset drak han ca. 15-20 øl. Han tog alene på værtshus.

Han har en kone, hun hedder F1. Hun kom senere. Selv sad han ved baren, og konen sad et andet sted, ind i mellem kom hun lidt.

Han var beruset, men ikke særlig meget.

Da han gik ud, havde han for en kort stund fået blackout. Det var umiddelbart efter han var gået ud, måske var det på grund af kulden, at han har fået blackout. Han kom til sig igen lige inden han nåede hjem.

Der var ikke sket noget mellem ham og konen. De havde ikke skændtes. Han var alene gået ud for at tage hjem. Da han nåede hjem, var konen der ikke. Inden ret længe kom konen hjem. Han var nået hjem og da konen ikke var hjemme gik han ud igen for at komme hende i møde. Og han mødte hende på vejen.

Han kan huske, at han var lidt sur da han mødte hende. Og der blev han sur.

At han var sur, skyldes noget der var sket i fortiden.

Adspurgt af anklageren, hvad det var der var sket i fortiden han var sur over, vil han ikke svare på spørgsmålet.

Han kan huske, at politiet kom.

Han vil ikke udtale sig om, om han udtalte sig, over for politiet gjorde noget.

Han kan ikke sige noget om, hvorfor politiet var kommet.

F2 kender han. Og vedkommende havde også været på værtshuset, og der havde de talt sammen i ganske kort tid. Der var ingen uoverensstemmelser.

Han kan huske, at F2 havde gået hans kone i møde hjemad.

Han har ikke været gal på F2. Han vil ikke svare på om, om han havde sagt noget til F2.

Han er tiltalt for at have slået ham 2 gange, den vil han ikke svare på.

Der var noget skænderi, og han kan huske da politiet kom. Der var ingen råberi, men der var uoverensstemmelser.

Da der var nogen der havde gået hans kone i møde mens hun var på vej hjem, så havde han tænkt, at det var bedst at han ikke tog hjem. Efter at have siddet på trapperne en stund så besluttede han sig til, at det var bedst at han tog hjem til sine forældre.

Mens han sad der var han sur, men ikke meget sur. Da han var faldet nogenlunde til ro, der tænkte han, at det var bedst, at han tog hjem til sine forældre.

Han var allerede faldet til ro da politiet ankom. Han var på vej ned ad trapperne da politiet ankom. Idet han var ved at gå forbi de 2 politibetjente fik han peberspray. Politiet var kommet da han ellers var på ind, men det var i forbindelse med, at han gik ned igen han mødte politiet.

Da han gik ned ad trapperne, var han stadigvæk lidt sur, men var allerede faldet nogenlunde til ro.

Efter han havde fået peberspray, sagde han ”det gør ikke noget”. Efter hvad han kan huske, fik han ikke vide, at nu skal man bruge pebersprayet.

Da han gik ned ad trapperne, var han stadigvæk gal, men ikke sådan, at det kan ses. Han brugte ikke sine arme og forsøgte ikke at slå og han gik normalt.

F1 var beruset, men kunne huske alt. Hun havde haft dårlig balance, derfor havde F2 fulgt hende hjem.

T havde fået at vide, at der har været et vidne, X1. Hun er tilsynsførende i kolligiet og havde set alt.

Om forhold 2 forklarede T, at han ikke havde været gal mod F2, og havde ikke gjort ham noget.

[...]

F1 som er gift med tiltalte, ønskede ikke at udtale sig.

[...]

F2 forklarede på dansk blandt andet, at han kender T, de er venner, eller er bekendte. Han kan ikke huske hvad han lavede, han havde været sammen med dem; Tog hans kone den dag, men han gik igen. Han var i værtshuset om eftermiddagen. Han husker ikke hvornår han kom ned til værtshuset. T og F1 var dernede begge to. Han snakkede med dem. Han husker ikke om han drak før han tog til værtshuset.

Han husker ikke hvor længe han var i værtshuset. Han mener det var mindre end 2 timer.

Han har fået noget at drikke, men han var ikke fuld. Han fik måske 5 øl. Han gik alene hjem så vidt han husker. Han boede hos en kammerat, det var lige neden for Ts, måske 200 meter væk.

De havde det fint nok. Han husker ikke om en af dem var mere berusede. Han gik hjem fra værtshuset.

Efter han var gået hjem, en kammerat ringede til ham og spurgte om han lige kan se til dem da de skændtes og er fulde. Han var uden for huset da han mødte F1 og T. De var stille og rolige, de skændes bare.

Han kom til dem da de var udenfor, så vidt han husker, så skændes de lidt. Han kom bare ned til dem, og så er den det. Han sagde til dem at de skal slappe af. Da de var oppe og køre begge to. Han husker ikke om de sagde noget til ham. De gjorde ikke noget ved ham. Der var ingen fysisk kontakt mellem ham og T. Han blev ikke slået af T, det synes han ikke. Han blev ikke slået.

Han husker at han blev afhørt af politiet.

Foreholdt afhøringsrapport af 17. maj 2021, side 2:

”Afhørte forklarede, at T ikke gad og gå, og slog afhørte nogle gange i bagehovedet med knyttet hånd.”

Han kan ikke huske at han havde forklaret sådan. Han kan ikke huske det.

Foreholdt igen, næste linie:

”Afhørte forklarede, at T var meget fuld på tidspunktet for hændelsen.”

Han husker at han forklarede sådan.

Foreholdt igen, samme rapport, men forrige side:

”F1 sagde til afhørte, at T var vred og voldelig, og at T havde skubbet og slået F1. F2 kunne ikke bekræfte sin forklaring. Det var ikke det han gjorde. Hun er ikke blevet slået, og F1 har ikke slået ham.

Afhørte har ikke underskrevet sin forklaring.

Foreholdt igen afhøringsrapport af 18. maj 2021, underskrevet, side 1:

”Afhørte vurderede, at T var for påvirket af alkohol, og muligvis ville gøre noget dumt, hvis han gik efter X2.”

Han kan ikke huske at havde sagt det.

”I forbindelse med, at afhørte prøvede at forhindre T i dette, havde T tildelt afhørte to slag, med knyttet hånd, i baghovedet.”

F2 kan ikke huske at havde sagt det. Han kan ikke huske det.

Han kan ikke huske om han havde vedkendt eller om han havde læst afhøringsrapporten.

Dengang han mødte T og F1 var det ude på vejen. Politiet kom ikke. De var ikke kommet, da han mødte dem.

Han snakkede lidt med dem begge to og prøvede at berolige dem.

Han har snakket med T efterfølgende, da de er kammerater.

Han mener ikke at han fik slag.

Han husker bare at prøvede at berolige dem.

Han kan ikke huske at blive vejledt af politiet om forpligtelser. Han kan ikke huske om han blev gjort bekendt med noget.

Forsvareren bemærkede at han blev afhørt telefonisk, han husker ikke om han blev vejledt om at underskrive.

Det fremgår af rapporten at han ikke ønskede at gennemlæse sin forklaring, og at han blev afhørt telefonisk, men det fremgår at han har underskrevet. Hvilket han ikke kan huske det.

Han kan huske at de skændtes, men det var ikke højlydt. T var ikke aggressiv.

T svingede ikke med armene.

Da politiet kom, husker han prøver de bare at berolige.

Adspurgt om T virkede truende mod politiet, svarede han nej det gjorde han ikke.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk og dansk blandt andet, at han arbejder som reservebetjent på halv tid. Den 16. maj for to år siden var han reservebetjent. Den søndag, kan han huske at han blev tilkaldt. Han husker ikke på hvilken tidspunkt.

De plejer at blive oplyst når de tilkaldes. Han skulle komme da der er husspektakler på kollegiet. Ned for børnehjemmet. De kørte sammen til det sted Eerdarsimappimmut.

Da de ankom til stedet, så de T. De så ikke andre, kun T ved døren.

Da de ankom, kan han mærke at T var vred. De sagde til ham at skal falde til ro, han kan mærke at han var vred. Han ved hvem T er, og han kan mærke, at han var anderledes. Han ved ikke hvordan han skal forklare det.

Da de kom til ham, sagde de at han skal falde til ro, men han var ligeglad.

Han gik frem og tilbage til dem.

Da han ikke vil falde til ro, sagde de at de vil bruge peberspray hvis han ikke falder til ro, og de sprayede ham.

Det var hans kollega der gjorde det. De gjorde det da T sagde, at han var ligeglad.

Da han hele tiden gik frem og tilbage flere gange, så sprayede hans kollega ham. De følte sig utrygge.

De sagde at han ikke skal komme nærmere, da han sagde at han var ligeglad, brugte de peberspray.

Årsagen til at de brugte peber spray var, at han blev ved med at komme tilbage. De sagde at hvis han nærmer sig igen, at de ville bruge peberspray, men han sagde han var ligeglad.

Hans kollega sprayede ham, så blev han anholdt.

Der er 10 døre ovenpå og nedenunder. Han blev anholdt ved døren ovenpå, i svalegangen.

Der blev ikke snakket om hvorfor han skal anholdes, men da han blev ved med at komme frem og tilbage, sagde de til ham, at de vil spraye ham hvis han kommer igen, og de anholdt ham. Han følte sig truet. Han var påvirket af alkohol.

Han kan mærke at T var vred, men han råbte ikke.

Han fik først at vide i fredags at han skal med til at vidne i den her sag. Han er ikke blevet afhørt af politiet før, heller ikke i andre sager.

Han har fast vagt på fredage, men han kan blive tilkaldt i hverdage.

Når de er aggressive dem de kommer til, at plejer de at være parate.

Da han blev anholdt, tog de ham ned til sygehuset, men han kan ikke huske, om han blev taget hjem. Han må være taget hjem.

Når de ikke vil falde til ro, så føler plejer de føle sig utrygge.

Foreholdt anmeldelsesrapport fortsat, side 2:

”T blev vejledt om, at han var bortvist fra stedet, hvilket han var indforstået med. Vo besluttede at T skulle køres hjem til sin mor, hvilken patruljen skønnede var forsvarligt. Vi pakkede en pose med tøj til T, hvorefter vi forlod stedet.”

”Vi kørte T hen til sin mor på adressen Mikip Aqqulaa B [...] [...], hvor han kunne overnatte. Under kørslen til stedet var T iført håndjern grundet hans tidligere truende og opførende adfærd.”

Vidnet bekræftede sin forklaring.

[...]

Vidnets forklaring gav ikke tiltalte anledning til supplerende forklaring.

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Han er 30 år, og er færdig med folkeskolen, efterskole, og læste i Piareersarfik. Før han blev færdig med handelsskolen gik han ind i politik for 6 år siden. Han er stadig indenfor politik. Han er gift med F1 og de har to børn, han har i alt tre børn. Den ene er sammen med sin mor. Han er ikke tidligere dømt.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 17.11.

Sikkerninguaq Lynge Hard
Kredsdommer